



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

Budgetudvalget

2010/2246(BUD)

30.11.2010

UDKAST TIL BETÆNKNING

om forslag til Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 10/2010 for regnskabsåret 2010, Sektion III – Kommissionen (0000/2010 – C7-0000/2010 – 2010/2246(BUD))

Budgetudvalget

Ordfører: László Surján

INDHOLD

Side

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS BESLUTNING	3
--	---

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS BESLUTNING

**om forslag til Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 10/2010 for regnskabsåret 2010, Sektion III – Kommissionen
(0000/2010 – C7-0000/2010 – 2010/2246(BUD))**

Europa-Parlamentet,

- der henviser til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 314, og traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 106 A,
 - der henviser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget¹, særlig artikel 37 og 38,
 - der henviser til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2010, endeligt vedtaget den 17. december 2009²,
 - der henviser til den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning³,
 - der henviser til det foreløbige forslag til Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 10/2010 for regnskabsåret 2010, forelagt af Kommissionen den 20. oktober 2010 (KOM(2010)0598),
 - der henviser til ændringsskrivelse nr. 1 til forslag til ændringsbudget nr. 10 til det almindelige budget for 2010, forelagt af Kommissionen den 26. november 2010,
 - der henviser til Rådets holdning til ændringsbudget nr. 10/2010, vedtaget af Rådet den ... (0000/2010 – C7-0000/2010),
 - der henviser til forretningsordenens artikel 75 b og 75 e,
 - der henviser til betænkning fra Budgetudvalget (A7-0000/2010),
- A. der henviser til, at ændringsbudget nr. 10/2010 til det almindelige budget for 2010 omfatter følgende punkter:
- En nettoforhøjelse af overslaget over indtægter (466 mio. EUR) efter revisionen af overslaget over egne indtægter og andre indtægter
 - En nedskæring i betalingsbevillingerne på en række budgetposter under udgiftsområde 1a, 1b, 2 og 4 (755,6 mio. EUR) efter at der er taget højde for omfordelinger, der er foreslået som led i den såkaldte "samlede overførsel", hvormed betalingerne tilpasses på tværs af budgettet for at tage hensyn til den hidtidige budgetgennemførelse

¹ EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

² EUT L 64 af 12.3.2010.

³ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

- Oprettelse af budgetpost 06 04 14 04 til finansiering af projekter inden for energieffektivitet og vedvarende energikilder under den europæiske økonomiske genopretningsplan og af budgetpost 26 01 51 31 om EU's bidrag til Europaskoler af type 2, hvor de 4,83 mio. EUR, der er nødvendige i forpligtelses- og betalingsbevillinger for 2010, stilles til rådighed ved omfordeling inden for politikområde 26 – Kommissionens administration;
 - En nedskæring i forpligtelsesbevillingerne på 15 mio. EUR for visse foranstaltninger under udgiftsområde 1a
 - En nedskæring i forpligtelses- og betalingsbevillingerne på 330 mio. EUR under udgiftsområde 2 for artikel 05 02 03 - Restitutioner for produkter, der ikke er opført i bilag 1, og artikel 05 02 12 - Mælk og mejeriprodukter samt en yderligere nedskæring på 28 mio. EUR af forpligtelsesbevillinger og på 5 mio. EUR af forpligtelsesbevillinger fra reserven,
- B. der henviser til, at ændringsskrivelsen til forslag til ændringsbudget nr. 10/2010 ophæver nedskæringen af forpligtelsesbevillingerne under udgiftsområde 2 for artikel 05 02 12 - Mælk og mejeriprodukter (- 280 mio. EUR) og artikel 05 02 03 - Restitutioner for produkter, der ikke er opført i bilag 1 (- 50 mio. EUR), da EGFL's behov er højere end tidligere forventet, og da der er mulighed for at fremføre formålsbestemte indtægter, der ikke er brugt i 2010, til 2011,
- C. der henviser til, at det samlede resultat på udgiftssiden for 2010 er en nedskæring på 43 mio. EUR i forpligtelsesbevillinger og 761 mio. EUR i betalingsbevillinger,
- D. der henviser til, at formålet med forslaget til ændringsbudget nr. 10/2010 som ændret ved ændringsskrivelse nr. 1 formelt er at opføre denne budgetmæssige tilpasning på 2010-budgettet,
- E. der henviser til, at en sådan tilpasning ville medføre en tilsvarende reduktion i både medlemsstaternes endelige bidrag til EU's budget og i de foreløbige tolvte dele i tilfælde af, at der ikke opnås enighed inden udgangen af 2010,
- F. der henviser til, at der under mødet i Forligsudvalget den 15. november 2010 ikke blev opnået enighed, herunder om den mulige anvendelse af yderligere margener for 2010, der blev oprettet ved udkast til ændringsbudget 10/2010 til dækning af ITER-projektets finansieringsbehov i 2012 og 2013,
1. tager forslag til ændringsbudget nr. 10/2010 som ændret ved ændringsskrivelse nr. 1 til efterretning;
 2. bemærker, at Forligsudvalget, der er omhandlet i artikel 314, stk. 5, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, ikke nåede til enighed om et fælles udkast;
 2. [*godkender / forkaster / ændrer*] Rådets holdning til forslag til ændringsbudget nr. 10/2010 som ændret ved ændringsskrivelse nr. 1 [*uden ændringer*] og pålægger sin formand at bekendtgøre, at ændringsbudget nr. x/2010 er [*forkastet / endeligt vedtaget*], og drage omsorg for, at det offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*;

3. pålægger sin formand at sende denne beslutning til Rådet og Kommissionen.